

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel des Weckers ab, um die Batterie einzulegen. Achten Sie dabei bitte auf die richtige Polarität. Damit Sie lange Freude mit Ihrem Wecker haben, verwenden Sie bitte eine Alkali-Batterie des Typs AA/LR6/1,5V. Schließen Sie den Batteriefachdeckel danach wieder.
2. Stellen Sie mittels Zeit-Einstellknopf die genaue Uhrzeit ein.
3. Drehen Sie am Weck-Einstellknopf, um die gewünschte Weckzeit einzustellen.
4. Um die Weckzeit zu aktivieren, stellen Sie den Weck-Schalter auf ON bzw. nach oben.
5. Um die Schlummerfunktion zu aktivieren, drücken Sie bei Ertönen des Wecksignals die Schlummertaste (LIGHT/SNOOZE). Nach ca. 4 Minuten ertönt das akustische Wecksignal wieder. Diese Schlummertaste kann mehrmals betätigt werden.
6. Um den Wecker ganz auszuschalten, stellen Sie den Weck-Schalter auf OFF bzw. nach unten.
7. Beleuchtung: Drücken Sie auf Taste SNOOZE/LIGHT, um das Zifferblatt bzw. den Wecker beleuchtet zu bekommen.

Copyright:

Diese Bedienungsanleitung ist geistiges Eigentum der Fa. PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH. Ein Kopieren, Vervielfältigen oder Inverkehrbringen – insbesondere für fremde Produkte oder Zwecke - ist untersagt bzw. nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Fa. PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH zulässig.

Herstellerkennzeichnung / Inverkehrbringer:

PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH, Maybachstr. 6, 71299 Wimsheim.

Hinweise zur Entsorgung von leeren Batterien:

Das links abgebildete Symbol auf Batterien, der Verpackung oder mitgelieferten Dokumenten bedeutet, dass die Batterien am Ende ihres Lebenszyklus nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Ggf. ergänzte Buchstaben unter der Mülltonne bedeuten, dass die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält. Sie sind als Verbraucher gesetzlich verpflichtet, alle Arten von Batterien (sowohl aufladbare als auch nicht wieder aufladbare) inkl. Knopfzellen bei den kommunalen Sammelstellen oder im Handel abzugeben. Dies ist für Sie kostenlos. Die ordnungsgemäße Entsorgung ermöglicht das Recycling wertvoller Rohstoffe und verhindert mögliche negative Auswirkungen auf Menschen und Umwelt.

Hinweise zur Entsorgung von elektrischen bzw. elektronischen Altgeräten:

Das links abgebildete Symbol auf dem Produkt, der Verpackung oder mitgelieferten Dokumenten bedeutet, dass das Produkt am Ende seines Lebenszyklus getrennt von Haushaltsabfällen entsorgt werden muss. Sie sind als Verbraucher gesetzlich verpflichtet, elektrische oder elektronische Produkte bei einer kommunalen Sammelstelle für Elektro-Altgeräte abzugeben. Dies ist für Sie kostenlos. Bitte entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts die Batterien. Die ordnungsgemäße Entsorgung ermöglicht das Recycling wertvoller Rohstoffe und verhindert mögliche negative Auswirkungen auf Menschen und Umwelt. Weitere Informationen erhalten Sie ggf. bei Ihrer Gemeinde oder beim Verkäufer des Produkts.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Remove the alarm clock battery cover to insert the battery. Make sure the polarity is correct. To enjoy your alarm for a long time, please use an AA/LR6/1.5V alkaline battery. Then close the battery cover again.
2. Set the exact time using the time setting knob.
3. Turn the alarm setting knob to set the desired alarm time.
4. To activate the alarm time, set the alarm switch to ON or upwards.
5. To activate the snooze function, press the snooze button (LIGHT/SNOOZE) when the alarm sounds. After about 4 minutes, the alarm will sound again. This snooze button can be pressed several times.
6. To turn off the alarm completely, set the alarm switch to OFF or down.
7. Illumination: Press the SNOOZE/LIGHT button to illuminate the dial or alarm clock.

Copyright:

These operating instructions are the intellectual property of PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH. Copying, duplicating or placing on the market - in particular for third-party products or purposes - is prohibited or only permitted with the express permission of PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH.

Manufacturer's Marking / Distributor:

PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH, Maybachstr. 6, 71299 Wimsheim, Germany.

Information concerning the disposal of exhausted batteries:



The pictured symbol on the left side on batteries, the packing or the enclosed documents signifies that the batteries should not be disposed of at the end of their life cycle together with the domestic waste. Possible added letters under the waste bin signify that the battery contains lead (Pb), cadmium (Cd) or mercury (Hg). You as consumer are obliged by law to render all kind of batteries (both rechargeable as well as non-rechargeable) inclusive button cells at local places of collection or at the retail market. This is at no charge. The proper disposal enables the recycling of valuable resources and avoids possible negative effects on humans and the environment.

Information concerning the disposal of old electric and electronic products:



The pictured symbol on the product, the packing or the enclosed documents signifies that the product should not be disposed of after the end of its life cycle together with the domestic waste. You as consumer are obliged by law to render electric and electronic products at a local place of collection for electronic equipment. This is at no charge. Please take out the batteries before disposal of the product. The proper disposal enables the recycling of valuable resources and avoids possible negative effects on humans and the environment. For further information please contact your local authority or the vendor of the product.

MODE D'EMPLOI

1. Retirez le couvercle du réveil pour insérer la pile. Assurez-vous que la polarité est correcte. Pour profiter longtemps de votre alarme, veuillez utiliser une pile alcaline AA/LR6/1.5V. Refermez ensuite le couvercle du compartiment des piles.
2. Réglez l'heure exacte à l'aide du bouton de réglage de l'heure.
3. Tournez le bouton de réglage de l'alarme pour régler l'heure d'alarme souhaitée.
4. Pour activer l'heure de l'alarme, réglez l'interrupteur d'alarme sur ON ou plus haut.
5. Pour activer la fonction de répétition de réveil, appuyez sur la touche de répétition de réveil (LIGHT/SNOOZE) lorsque l'alarme se déclenche. Après environ 4 minutes, l'alarme retentit à nouveau. Ce bouton de répétition de réveil peut être actionné plusieurs fois.
6. Pour désactiver complètement l'alarme, placez l'interrupteur d'alarme sur OFF ou sur down.
7. Eclairage: Appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT pour allumer le cadran ou le réveil.

Copyright: Ce mode d'emploi est la propriété intellectuelle de PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH. La copie, la duplication ou la mise sur le marché - en particulier pour des produits ou des buts tiers - est interdite ou autorisée uniquement avec l'autorisation expresse de PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH.

Identification du fabricant / distributeur:

PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH, Maybachstr. 6, 71299 Wimsheim, Allemagne.

Renseignements concernant le traitement des piles usées :



Le symbole imprimé sur les piles, sur l'emballage ou les documents joints signifie qu'après utilisation les piles ne doivent pas être jetées avec les déchets domestiques. Des lettres éventuellement ajoutées au-dessus du symbole du vide-ordures signifient que la pile contient du plomb (Pb), du cadmium (Cd) ou du mercure (Hg). Vous – le consommateur – êtes obligé par loi de transmettre toutes sortes de pile (non seulement des piles rechargeables mais encore des piles non-rechargeables), piles bouton incluses à un centre de rassemblement local ou au commerce. Cela est gratuit. Le propre traitement de piles permet le recyclage des matières premières précieuses et évite les effets négatifs possibles aux hommes et l'environnement.

Renseignements concernant le traitement de vieux appareils électriques et électroniques :



Le symbole imprimé sur le produit, sur l'emballage ou les documents joints signifie qu'après utilisation du produit il ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques. Vous – le consommateur – êtes obligé par loi de transmettre des produits électriques ou électroniques à un centre de rassemblement local pour des appareils vieux électriques. Cela est gratuit. Veuillez enlever les piles du produit avant de l'éliminer. Le propre traitement de déchets électriques permet le recyclage des matières premières précieuses et évite les effets négatifs possibles aux hommes et l'environnement. Pour des ultérieures informations veuillez contacter votre commune locale ou le vendeur du produit.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Verwijder het batterijdeksel van de wekker om de batterij te plaatsen. Zorg ervoor dat de polariteit juist is. Gebruik een AA/LR6/1,5V alkalinebatterij om lang van uw alarm te kunnen genieten. Sluit vervolgens de batterijklep weer.
2. Stel de exacte tijd in met de tijdstelknop.
3. Draai de instelknop voor het alarm om de gewenste wektijd in te stellen.
4. Om de alarmtijd te activeren, zet u de alarmschakelaar op ON of hoger.
5. Om de sluimerfunctie te activeren, drukt u op de sluimertoets (LIGHT/SNOOZE) wanneer het alarm afgaat. Na ongeveer 4 minuten zal het alarm weer afgaan. Deze snooze-knop kan meerdere malen worden ingedrukt.
6. Om de wekker volledig uit te schakelen, zet u de wekkerschakelaar op OFF of down.
7. Verlichting: Druk op de SNOOZE/LIGHT knop om de wijzerplaat of de wekker te verlichten.

Auteursrecht:

Deze gebruiksaanwijzing is het intellectuele eigendom van PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH. Het kopiëren, vermenigvuldigen of op de markt brengen - in het bijzonder voor producten of doeleinden van derden - is verboden of alleen toegestaan met uitdrukkelijke toestemming van PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH.

Markering / verdeler van de fabrikant:

PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH, Maybachstr. 6, 71299 Wimsheim, Duitsland.

Aanwijzing voor het recyclen van verbruikte batterijen:



Het links afgebeelde symbool op batterijen, dat verpakking of de meegeleverde documenten betekent, dat de batterijen op het einde van de levenscyclus niet bij het gewone huisvuil gegooid mogen worden. De afkortingen op de vuilnisbakken betekenen, dat de batterij lood (Pb), cadmium (Cd) of kwikzilver (Hg) bevatten. U bent als gebruiker wettelijk verplicht, alle soorten batterijen (zowel herlaadbare alsook niet herlaadbare) incl. knoopcelbatterijen naar een wettelijk verzamelpunt te brengen. Dit kost u niets. Dit maakt recyclage mogelijk van waardevolle grondstoffen en voorkomt mogelijke negatieve uitwerkingen op de mens en het milieu.

Aanwijzing voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten:



Het links afgebeelde symbool op het product, verpakking of de meegeleverde documenten betekent, dat het product aan het einde van de levenscyclus gescheiden van het huisafval dient verwijderd te worden. U bent als gebruiker daartoe wettelijk verplicht, elektrische of elektronische apparaten naar een wettelijk afvalpunt te brengen. Dit kost u niets. Verwijder de batterijen uit het product voor u het weg gooit. Dit maakt recyclage mogelijk van waardevolle grondstoffen en voorkomt mogelijke negatieve uitwerkingen op de mens en het milieu. Verdere informatie kunt u verkrijgen bij uw gemeente of bij de verkoper van het product.

EG-Konformitätserklärung
EU-Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät den einschlägigen EG-Richtlinien (insbesondere den unten benannten) entspricht und die Serie entsprechend gefertigt wird.
We herewith confirm that the appliance as detailed below complies with the governing EU-directives (in particular with those directives mentioned below) and bulk production will be manufactured accordingly.

Artikelbezeichnung: article description:	Quartz-Wecker
Artikelnummer: article number:	1199, 1909, 1919, 1937, 1967, 2121, 2123, 2124, 2125, 2127, 2128
Type:	
Baureihe: Model:	PW118, PA054, PT175, PD226, PT295, PD237, PT111, PT521 18105, PD226, PT328
Technische Daten: Technical data:	
Sonstige Angaben: Further details:	

Einschlägige EG-Richtlinien / Governing EU-directives / Directives CE concernées:	
☒ Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) Electromagnetic compatibility (EMC) 2014/30/EU	☐ Niederspannungs-Richtlinien Low-voltage standards 2014/35/EU
☐ Sicherheit von Spielzeug Safety standards of toys 88/378/EEC, amended 93/68/EEC	☐ Medizinprodukte (Klasse 1) Medical device directive (Class 1) 93/42/EEC
☐ Funkanlagen und Telekommunikationsendinrichtungen Radio and Telecommunication Terminal Equipment RED 2014/53/EU	☐ Ökodesign – Richtlinie Energy-related products directive (ErP) 2009/125/EC
☐ Verordnung über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen Regulation on materials and articles intended to come into contact with food 1935/2004/EC	☐ Richtlinie zur Erklärung über die Einhaltung der Vorschriften von Keramikgegenständen Directive regarding the declaration of compliance to the regulations for ceramic articles 2005/31/EC

Harmonisierte EN-Normen / Harmonised EN-Standards

Der Artikel entspricht folgenden, zur Erlangung des CE-Zeichens erforderlichen Normen:

The article complies with the standards as mentioned below which are necessary to obtain the CE-symbol:

EN IEC 61000-6-1: 2019

EN IEC 61000-6-3: 2021

Diese Konformitätserklärung wurde nach Prüfung durch eine benannte Stelle ausgestellt.

This Letter of Conformity has been issued based on entire inspection by a responsible institute.

Ausstellungsdatum JAN. 31, 2023
Date of issue

Produktionsbetrieb: (Name, Vorname, Firmenstempel)
Producing company: (Name, First name, Company stamp)

Guangzhou Panyu Pearl Clock & Watch Co., Ltd



Stellung im Betrieb / Position: Sales Manager

Unterschrift / Signature: Alice Yu

Rechtsverbindliche Unterschrift des Inverkehrbringers / Legally binding signature of distributing company
Paragon Uhren-Vertriebs GmbH – Maybachstr. 6 – 71299 Wimsheim

Stellung im Betrieb / Position:

Unterschrift / Signature:

Ausstellungsdatum / Date of issue: 31.01.2023

PARAGON
Uhren-Vertriebs-GmbH
Maybachstr. 6
71299 Wimsheim
Telefon (0 70 54) 92 14-0